




## MAGISTERSKIE PROGRAMY PODWÓJNYCH DYPLOMÓW – PORÓWNANIE

uczelnia partnerska opis programu	EUROPA UNIVERSITÄT VIADRINA FRANKFURT (ODER)	UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA	UNIVERSITÄT ZU KÖLN
<b>INFORMACJA O PARTNERZE</b>	<p><b>Uniwersytet Europejski Viadrina (EUV)</b> jest uczelnią zaangażowaną w rozwój stosunków polsko-niemieckich, wymianę z Europą Środkowo-Wschodnią oraz wspieranie wspólnej świadomości europejskiej. Uniwersytet Europejski Viadrina prowadzi ścisłą współpracę z licznymi uniwersytetami w Europie oraz poza nią, w ramach tzw. umów dwukrotnych lub wielokrotnych (umożliwiających uzyskanie dwu- lub wielokrotnych dyplomów i stopni naukowych spełniających wymagania legislacyjne danych krajów). EUV przyjmuje od 2000 roku naszych studentów w ramach wymiany Erasmusa.</p>	<p><b>NOVA</b>, chociaż jest uczelnią stosunkowo młodą (powstała w 1977 roku) – podobnie jak SGH – należy do CEMS i współtworzy nasz bardzo ważny produkt, jakim jest CEMS MIM. SGH była promotorem wejścia Nova do CEMS. Nova przyjmuje od kilku lat naszych studentów w ramach wymiany Erasmusa (corocznie wymiana na poziomie 10 osób, w tym 5 w ramach CEMS).</p>	<p><b>Uniwersytet w Kolonii</b> jest wieloletnim partnerem Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie w wymianie studenckiej i pracowniczej. Uniwersytet jest członkiem sieci CEMS.</p>
<b>STRUKTURA PROGRAMU</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li> <b><u>EUV</u></b></li> <li> <b><u>NOVA</u></b></li> <li> <b><u>KOLONIA</u></b></li> </ul>	<p>Planowany okres studiów w Magisterskim Programie Podwójnego Dyplomu wynosi dwa lata (4 semestry). Studenci MPPD studiować będą pierwszy rok w „Instytucji wysyłającej”, zaś drugi rok w „Instytucji przyjmującej”. Pełna informacja o wykładach, jakie uczestnicy zrealizowali w „Instytucji wysyłającej” musi być dostarczona do „Instytucji przyjmującej” i odwrotnie.</p> <p>Studenci MPPD powinni mieć dostęp do wykładów i mieć takie same prawa i obowiązki oraz podlegać tym samym przepisom, co studenci odpowiednich toków i kierunków dziennych studiów magisterskich „Instytucji przyjmującej”. Studenci powinni być zarejestrowani w „Instytucji przyjmującej” tylko na tę część Programu studiów, która będzie realizowana pod opieką „Instytucji przyjmującej”</p>	<p>Planowany okres studiów w Magisterskim Programie Podwójnego Dyplomu powinien wynosić dwa lata (4 semestry). Studenci MPPD studiować będą pierwszy rok w „Instytucji wysyłającej”, zaś drugi rok w „Instytucji przyjmującej”. Pełna informacja o wykładach, jakie uczestnicy zrealizowali w „Instytucji wysyłającej” musi być dostarczona do „Instytucji przyjmującej” i odwrotnie.</p> <p>Studenci MPPD powinni mieć dostęp do wykładów i mieć takie same prawa i obowiązki oraz podlegać tym samym przepisom, co studenci odpowiednich toków i kierunków studiów magisterskich „Instytucji przyjmującej”. Studenci powinni być zarejestrowani w „Instytucji przyjmującej” tylko na tę część Programu studiów, która będzie realizowana pod opieką „Instytucji przyjmującej”.</p>	<p>Planowany okres studiów w Magisterskim Programie Podwójnego Dyplomu wynosi dwa lata (4 semestry). Studenci MPPD studiować będą pierwszy rok w UoC, zaś drugi rok w SGH.</p>
<b>PLAN STUDIÓW</b>	<p>Plan studiów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">dla kierunku "Finanse i rachunkowość" w SGH i <i>International Business Administration</i> w EUV</a></li> <li>• <a href="#">dla kierunku "International Business" w SGH i <i>International Business Administration</i> na EUV</a></li> <li>• <a href="#">dla kierunku "Zarządzanie" w SGH i <i>International Business Administration</i> na EUV</a></li> </ul>	<p>Studenci przyjęci do MPPD powinni zrealizować następujące składniki ścieżki studiów w SGH i FEUNL stosownie do schematu zaprezentowanego w <a href="#">Załączniku I</a> dla studentów FEUNL i <a href="#">Załączniku II</a> dla studentów SGH.</p> <p><a href="#">Plan studiów</a></p>	<p>Studenci przyjęci do MPPD powinni zrealizować wymagane składniki ścieżki studiów w UoC (pierwszy rok studiów dla wszystkich studentów). Więcej o strukturze programu i planie studiów znajduje się na stronie: <a href="http://www.sgh.waw.pl/crpm_/so/ddp/sghkolonia/struktura/">http://www.sgh.waw.pl/crpm_/so/ddp/sghkolonia/struktura/</a></p>



<p><b>PRACA MAGISTERSKA</b></p>	<p>W czasie pobytu w EUV studenci SGH winni zaliczyć seminarium magisterskie za 25 punktów ECTS w EUV lub 20 punktów ECTS w SGH. Praca magisterska jest pisana pod opieką jednego promotora i współ-promowana przez współ-promotora (recenzenta). Studenci MPPD mają obowiązek wybrać promotora z jednej z dwóch instytucji, współ-promotor (recenzent) powinien być odpowiednio z partnerskiej instytucji. Językiem pisania pracy magisterskiej jest przede wszystkim język angielski. Częścią zrealizowania wymogu pracy magisterskiej jest obrona pracy magisterskiej. Pracownicy z instytucji partnerskiej będą zaproszeni do udziału w obronie pracy. W procesie przygotowania do obrony student MPPD winien napisać streszczenie pracy magisterskiej w języku angielskim. Obrona pracy magisterskiej jest przeprowadzana głównie w języku angielskim. Uzyskanie 25 punktów ECTS za pracę magisterską w EUV może stanowić część z 60 punktów ECTS, o których mowa w punkcie c. sekcji <a href="#">"Wymagania wobec studentów"</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Wymagania dla studentów SGH</a></li> <li>• <a href="#">Wymagania dla studentów EUV</a></li> </ul>	<p>W uzupełnieniu do obowiązkowych zajęć w obu instytucjach, określonych w załączniku 1 i 2 (patrz <a href="#">Plan studiów</a>) student MPPD jest zobowiązany napisać pracę magisterską (Work Project jako ekwiwalent w FEUNL).</p> <p>Praca magisterska ma wartość 20 ECTS w SGH i Work Project ma wartość 42 ECTS w FEUNL. Partnerskie instytucje zapewniają prawne i organizacyjne warunki wstępne umożliwiające studentowi Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu rozpoczęcie pisania pracy magisterskiej (Work Project) na drugim roku studiów. Praca magisterska jest pisana pod opieką jednego promotora i oceniana przez recenzenta. Studenci MPPD mają obowiązek wybrać promotora z jednej z dwóch instytucji, recenzent powinien być odpowiednio z partnerskiej instytucji. Językiem pisania pracy magisterskiej (Work Project) jest język angielski. Częścią zrealizowania wymogu pracy magisterskiej jest obrona pracy magisterskiej. Pracownicy z instytucji partnerskiej będą zaproszeni do udziału w obronie pracy. W procesie przygotowania do obrony student MPPD winien napisać streszczenie pracy magisterskiej w języku angielskim. Obrona pracy magisterskiej jest przeprowadzana w języku angielskim. Zarządzanie procesem przygotowania pracy magisterskiej musi spełniać wszelkie prawne i akademickie wymogi „Instytucji”, w której pisana i broniąca jest praca.</p>	<p>W uzupełnieniu do obowiązkowych zajęć w obu instytucjach, student MPPD jest zobowiązany napisać pracę magisterską.</p> <p>Praca magisterska ma wartość 24 ECTS w UoC i w SGH. Partnerskie instytucje zapewniają prawne i organizacyjne warunki wstępne umożliwiające studentowi Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu rozpoczęcie pisania pracy magisterskiej na drugim roku studiów.</p> <p>Praca magisterska jest pisana pod opieką jednego promotora i oceniana przez recenzenta. Studenci MPPD mają obowiązek wybrać promotora z jednej z dwóch instytucji, recenzent powinien być odpowiednio z partnerskiej instytucji. Językiem pisania pracy magisterskiej jest język angielski.</p> <p>Częścią zrealizowania wymogu pracy magisterskiej jest obrona pracy magisterskiej. Pracownicy z instytucji partnerskiej będą zaproszeni do udziału w obronie pracy. W procesie przygotowania do obrony student MPPD winien napisać streszczenie pracy magisterskiej w języku angielskim. Obrona pracy magisterskiej jest przeprowadzana w języku angielskim. Zarządzanie procesem przygotowania pracy magisterskiej musi spełniać wszelkie prawne i akademickie wymogi „Instytucji”, w której pisana i broniąca jest praca</p>
<p><b>WARUNKI OSIĄGNIĘCIA DYPLOMÓW MPPD</b></p>	<p>Studenci studiujący w trybie studiów dziennych w „Instytucji macierzystej” będą mogli uczestniczyć w zajęciach w „Instytucji przyjmującej” określonych w planie studiów określonych w zakładce "Plan Studiów", a po ich zaliczeniu otrzymać tytuł magistra „Instytucji przyjmującej”. Tytuły otrzymane przez studentów w „Instytucji macierzystej” i „Instytucji przyjmującej” są rozłączne i niezależne od siebie. W przypadku, gdy w którejś z Uczelni student będzie miał nie zaliczone przedmioty, istnieje możliwość uzyskania tytułu wyłącznie „Instytucji macierzystej” bądź też wyłącznie „Instytucji przyjmującej”. Na podstawie pomyślnego zrealizowania MPPD następujące tytuły zawodowe będą przyznawane przez partnerskie instytucje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SGH:       <ul style="list-style-type: none"> <li>– magister na kierunku „Zarządzanie” lub</li> <li>– „Master of Science in International Busi-</li> </ul> </li> </ul>	<p>Podwójne dyplomy mogą być przyznane tylko po zrealizowaniu przez studenta programu spełniającego następujące wymogi:</p> <p>I. Studenci MPPD z FEUNL:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I-szy rok w FEUNL: zdobycie minimum 57 ECTS zgodnie z planem studiów przedstawionym w załączniku nr 1,</li> <li>2. II- gi rok w SGH: zdobycie minimum 23 ECTS na kierunku zarządzanie i realizacja Work Project w FEUNL (42 ECTS) lub zamiennie pracy magisterskiej w SGH (20 ECTS) oraz przedmiotów do wyboru za minimum 21 ECTS zgodnie z planem studiów przedstawionym w załączniku nr 1</li> </ol> <p>II. Studenci MPPD z SGH:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I-szy rok w SGH: zdobycie minimum 46,5 ECTS za wykłady z kierunku zarządzanie zgodnie z planem studiów przedstawionym w załączniku nr 2,</li> </ol>	<p>Podwójne dyplomy mogą być przyznane tylko po zrealizowaniu przez studenta programu spełniającego następujące wymogi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. w UoC : zdobycie minimum 60 ECTS zgodnie z Tabela nr 1,</li> <li>b. w SGH: zdobycie minimum 46,5 ECTS dla kierunku „Zarządzanie” zgodnie z Tabelą nr 2 lub zdobycie minimum 45,5 ECTS dla kierunku „International Business” zgodnie z Tabelą nr 2,</li> <li>c. realizacja minimum 4 tygodniowej praktyki w czasie studiów w SGH o wartości 3 ECTS,</li> <li>d. Realizacja wymogu pracy magisterskiej (24 ECTS) według zasad i warunków określonych powyżej.</li> </ol> <p>Patrz tabele w zakładce: <a href="#">struktura programu &gt;&gt;</a></p>



	<p>ness” lub</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– magister na kierunku „Finanse i Rachunkowość”</li> </ul> <p>oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• w Europejskim Uniwersytecie Viadrina (EUV) – tytuł magistra nauk kierunku „International Business Administration” w zakresie następujących ścieżek studiów: <ul style="list-style-type: none"> <li>– „Marketing i Zarządzanie” (Marketing and Management - M&amp;M),</li> <li>– „Finanse, Rachunkowość, Audyt i Opodatkowanie” (Finance, Accounting, Controlling &amp; Taxation – FACT),</li> <li>– „Finanse i Ekonomia Międzynarodowa” (Finance and International Economics - FINE),</li> <li>– „Zarządzanie Informacją i Operacjami” (Information and Operation Management - IOM)</li> </ul> </li> </ul> <p>Po ukończeniu Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu student otrzyma dwa dyplomy, dwa transkrypty ocen oraz wspólny suplement do dyplomu. Każda instytucja winna wydać tylko jedno świadectwo dyplomu i odpowiedni transkrypt ocen za część MPPD w niej realizowanej. Suplement do dyplomu winien zawierać szczegółowe informacje o zasadach, regulacjach i mechanizmie transferu kredytów w MPPD.</p>	<p>2. II- gi rok w FEUNL: zdobycie minimum 54 ECTS za wykłady z kierunku zarządzanie i realizacja pracy magisterskiej w SGH (20 ECTS) lub zamiennie Work Project w FEUNL (42 ECTS) zgodnie z planem studiów przedstawionym w załączniku nr 1</p> <p>Na podstawie pomyślnego zrealizowania MPPD następujące tytuły zawodowe będą przyznawane przez partnerskie instytucje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SGH: "Magister na kierunku zarządzanie"</li> <li>• FEUNL: "Master of Science in Management"</li> </ul> <p>Po ukończeniu Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu student otrzyma dwa dyplomy, dwa transkrypty ocen oraz wspólny suplement do dyplomu. Każda instytucja winna wydać tylko jedno świadectwo dyplomu i odpowiedni transkrypt ocen za część MPPD w niej realizowanej. Suplement do dyplomu winien zawierać szczegółowe informacje o zasadach, regulacjach i mechanizmie transferu kredytów w MPPD.</p>	
<p><b>REKRUTACJA</b></p>	<p>Kandydaci do Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu zostaną wyłonieni przez „Instytucję macierzystą” według kryteriów określonych i uzgodnionych wspólnie przez SGH i EUV. Każda z uczelni będzie miała dostęp do wszelkich pisemnych dokumentów rekrutacyjnych i protokołów z przebiegu rekrutacji do Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu. Każda z uczelni ma prawo wysłać do uczelni partnerskiej – w charakterze doradczym – swego przedstawiciela na rozmowy rekrutacyjne do MPPD. Kandydaci do Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu winni spełniać wszelkie warunki stawiane kandydatom przez „Instytucję przyjmującą”, w tym warunki poziomu biegłości językowej. Wszyscy kandydaci do Magisterskiego Programu Podwójnego Dyplomu winni poświadczyć swój poziom biegłości językowej zgodnie z wymogami Common European Framework (CEF):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• studenci SGH :</li> </ul>	<p>Kandydaci do MPPD będą wybierani przez „Instytucję wysyłającą” na podstawie kryteriów wspólnie określonych i uzgodnionych przez SGH i FEUNL. Jako że MPPD wymaga większego nakładu pracy niż zwykły tok studiów magisterskich w partnerskich instytucjach, do Programu wybierani będą tylko studenci o najwyższych kwalifikacjach. Każda instytucja ma prawo przyjąć do MPPD rocznie maksymalnie do pięciu studentów. „Instytucja przyjmująca” powinna mieć dostęp do wszystkich pisemnych dokumentów aplikacyjnych i protokołów z rekrutacji do MPPD. „Instytucja przyjmująca” ma prawo do wysłania przedstawiciela o statusie doradczym jako uczestnika w rozmowach rekrutacyjnych w „Instytucji wysyłającej” na MPPD. Kandydaci do MPPD muszą spełniać wszystkie wymagania „Instytucji przyjmującej”, łącznie z wymogiem biegłości językowej. Kandydaci do MPPD muszą udokumentować odpowiednią znajomość</p>	<p>SGH ma prawo przyjąć do MPPD rocznie maksymalnie <b>do pięciu</b> studentów. O przyjęciu do programu będzie decydować rozmowa kwalifikacyjna. Wszyscy kandydaci do MPPD muszą udokumentować odpowiednią znajomość języka - stosownie do wymogów biegłości językowej Rady Europy (Common European Framework – CEF). Studenci SGH-a muszą posiadać następujące certyfikaty, aby wziąć udział w programie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• angielski B2 (lub wyżej) i niemiecki B1 (lub wyżej ) lub</li> <li>• niemiecki B2 (lub wyżej ) i angielski B1 (lub wyżej)</li> </ul> <p>UoC ma prawo do niezakceptowania kandydata do MPPD z SGH-a z powodu ważnych przyczyn. UoC zapewni przyjeżdżającym studentom zwolnienie od opłaty czesnego. Studenci MPPD są zobowiązani wносить wszelkie inne opłaty wymagane od</p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- niemiecki na poziomie B2 (albo wyższym) oraz angielski na poziomie B1 (albo wyższym) bądź też</li> <li>- niemiecki na poziomie B1 (albo wyższym) oraz angielski na poziomie B2 (albo wyższym)</li> <li>• studenci EUV: <ul style="list-style-type: none"> <li>- angielski na poziomie B2 (albo wyższym) bądź też</li> <li>- angielski na poziomie B1 (albo wyższym) oraz polski na poziomie B2 (albo wyższym).</li> </ul> </li> </ul>	<p>języka - stosownie do wymogów biegłości językowej Rady Europy (Common European Framework – CEF):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• studenci z SGH jako „Instytucji wysyłającej” – angielski B2 (lub wyżej)</li> <li>• studenci z FEUNL jako „Instytucji wysyłającej” – są studentami studiów magisterskich w języku angielskim</li> </ul> <p>„Instytucja przyjmująca” ma prawo do niezakceptowania kandydata do MPPD z „Instytucji wysyłającej” z powodu ważnych przyczyn.</p>	<p>studentów studiujących na warunkach ogólnych w każdej instytucji, włączając w to opłaty socjalne w UoC i opłaty socjalne w SGH.</p>
<b>DOKUMENTY</b>	<p>Dokumenty, które student SGH-a musi złożyć:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Zgłoszenie</a>,</li> <li>• Kopia posiadanego tytułu licencjata*,</li> <li>• Oficjalny spis ukończonych przedmiotów (wystawiony przez dziekanat) z uzyskanymi ocenami,</li> <li>• Poświadczenie znajomości języka,</li> <li>• CV (w wersji angielskiej),</li> <li>• Zeskanowane zdjęcie paszportowe,</li> <li>• List motywacyjny (po angielsku),</li> <li>• Szkic planowanego programu studiów (preferowany kierunek / specjalizacja, zakres zainteresowań, itp)</li> </ul>	<p>Dokumenty, które student SGH-a musi złożyć:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Zgłoszenie kandydata</a></li> <li>• Poświadczenie posiadanego tytułu licencjata*</li> <li>• Oficjalny spis ukończonych przedmiotów (wystawiony przez dziekanat) z uzyskanymi ocenami, a także przedmiotów nieukończonych</li> <li>• Poświadczenie znajomości języka</li> <li>• CV (w wersji angielskiej)</li> <li>• Zeskanowane zdjęcie paszportowe</li> <li>• List motywacyjny (po angielsku)</li> <li>• Szkic planowanego programu studiów</li> </ul>	<p>Dokumenty, które student SGH-a musi złożyć:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Formularz aplikacyjny (pobierz i wypełnij) <b>[zostanie udostępniony pod koniec maja 2011 r.]</b></li> <li>2. Dyplom ukończenia studiów licencjackich wraz z suplementem w języku angielskim.</li> <li>3. Certyfikat poświadczający znajomość języka obcego</li> <li>4. Certyfikat GMAT - <a href="#">oficjalna strona GMAT</a> i <a href="#">lokalizator najbliższego centrum testowego</a></li> <li>5. Curriculum vitae (w języku angielskim)</li> <li>6. Zdjęcie fotograficzne (wielkość paszportowa, format papierowy i cyfrowy)</li> <li>7. Kopia paszportu</li> <li>8. List motywacyjny (w języku angielskim)</li> <li>9. Zarys ścieżki studiowania w ramach MPPD</li> </ol>
<b>KONTAKT SGH</b>	<p><b>prof. dr hab. Ewa Freyberg - sprawy akademickie</b>  Phone: +48 22 564 8633  E-mail: <a href="mailto:efreyb@sgh.waw.pl">efreyb@sgh.waw.pl</a></p>	<p><b>SGH:</b>  <b>Dr Izabela Bergel – sprawy akademickie MPPD</b>  Telefon: +48 22 564 87 19  E-mail: <a href="mailto:iberge@sgh.waw.pl">iberge@sgh.waw.pl</a></p>	<p><b>Opiekun programu ze strony polskiej:</b>  <b>dr Jakub Brdulak</b>  Katedra Zarządzania Innowacjami, SGH  <b>Informacje na temat programu:</b>  Centrum Rozwoju Programów Międzynarodowych pokój nr 7, bud. A  ul. Rakowiecka 24, 02-521 Warszawa, Polska  Tel.: +48 22 564 87 19, +48 605 067 647  Email: <a href="mailto:jakub.brdulak@gmail.com">jakub.brdulak@gmail.com</a></p>
	<p><b>Justyna Fik - sprawy administracyjne</b>  Phone: +48 22 564 9386  E-mail: <a href="mailto:jfik@sgh.waw.pl">jfik@sgh.waw.pl</a></p>	<p><b>Mgr Małgorzata Chromy – sprawy administracyjne</b>  Telefon: +48 22 564 98 41  E-mail: <a href="mailto:mchromy@sgh.waw.pl">mchromy@sgh.waw.pl</a></p>	
<b>KONTAKT [uczelnia partnerska]</b>	<p><b>Torsten Glase</b>  Telefon: +49 335 55 34-2595  E-mail: <a href="mailto:erasmus@euv-frankfurt-o.de">erasmus@euv-frankfurt-o.de</a></p>	<p><b>Prof. Luciano Amaral – sprawy akademickie MPPD, E-mail: <a href="mailto:lamaral@fe.unt.pt">lamaral@fe.unt.pt</a></b>  <b>Fernanda Vicente – sprawy administracyjne MPPD, E-mail: <a href="mailto:fernanda.vicente@fe.unt.pt">fernanda.vicente@fe.unt.pt</a></b></p>	<p><b>Sven Scheid - International Programs Manager</b>  International Relations Center  Faculty of Management, Economics and Social Sciences (WiSo - Faculty)  Albertus-Magnus-Platz, D-50923 Cologne, Niemcy  <b>Tel.: +49 221 4707970, Email: <a href="mailto:Sven.Scheid@uni-koeln.de">Sven.Scheid@uni-koeln.de</a></b></p>